

Bản án số: 767/2020/HS-PT

Ngày 28/9/2020

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Đăng Phong;

*Thẩm phán:* Bà Chủ Phương Ngọc và ông Hoàng Văn Thành;

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Tường Thị Huyền, Thư ký Tòa án;

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa:**  
Ông Lưu Mạnh Hoan, Kiểm sát viên.

Ngày 28/9/2020, tại Tòa án thành phố Hà Nội xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 625 ngày 01/8/2020; Do có kháng cáo của bị cáo Nguyễn Quang H đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 161 ngày 25/6/2020 của Tòa án nhân dân quận H, thành phố Hà Nội.

Bị cáo có kháng cáo: **Nguyễn Quang H**, sinh năm 1983; Nơi ĐKKHKT và chỗ ở: Số 1 xã T, huyện T, thành phố Hà Nội; Nghề nghiệp: Lái xe; Trình độ học vấn: 11/12; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Con ông Nguyễn Đ, sinh năm 1958 và con bà Nguyễn T, sinh năm 1960; Gia đình có hai anh em, bị cáo thứ nhất; Vợ: Nguyễn Th, sinh năm 1987; Có hai con, sinh năm 2007 và năm 2019; Tiền án, tiền sự: Không.

*Những người tham gia tố tụng không kháng cáo, không bị kháng nghị:*

Người bị hại: Chị Lã T, sinh năm 1980 (Đã chết);

Người đại diện hợp pháp của người bị hại: Ông Nguyễn Văn H, sinh năm 1966; Trú tại: Xã K, huyện G, thành phố Hà Nội.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 06 giờ 30 phút ngày 10/10/2019, tại đoạn cột điện số D làn đường hỗn hợp dành cho xe mô tô và ô tô dưới 9 chỗ ngồi của cầu Thanh Trì thuộc phường L, quận H, thành phố Hà Nội xảy ra vụ tai nạn giao thông đường bộ giữa xe ô tô biển kiểm soát 30E - 816... do bị cáo Nguyễn Quang H điều khiển theo hướng Quốc lộ 5 đi Lĩnh Nam va chạm với xe mô tô biển kiểm soát 18S7 -

4.. do chị Lã T điều khiển cùng chiều. Hậu quả chị H bị thương nặng đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Việt Đức và tử vong hồi 6 giờ 30 phút ngày 16/10/2019 tại nhà riêng.

Bị cáo trình bày: Bị cáo có giấy phép lái xe hạng C, còn hạn sử dụng, khi tham gia giao thông không sử dụng rượu bia và chất kích thích. Vào ngày, giờ và địa điểm nêu trên bị cáo điều khiển xe đi với tốc độ khoảng 30km/giờ, khi đi đến đoạn gần giữa cầu thì chị H điều khiển xe mô tô chở cây cảnh vượt trái nên phía trước đầu xe của bị cáo, bị cáo đánh lái sang phải và đâm vào đuôi xe của chị H; Bị cáo phanh xe nhưng do xe chèn lên chậu cây kênh bánh không dừng lại ngay được. Chị H bị ngã và bị thương nặng, bị cáo xuống đưa chị H đi viện cấp cứu, sau đó chết tại nhà riêng. Bị cáo đã bồi thường cho gia đình bị hại 230 triệu đồng.

Các dấu vết còn lại ở xe ô tô và xe mô tô được ghi nhận trong biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến vụ tai nạn của Công an quận H không thể hiện rõ đặc điểm nên không đủ yếu tố giám định.

Cơ quan điều tra đã trưng cầu giám định pháp y đối với Lã T, nhưng gia đình nạn nhân kiên quyết từ chối giám định, nên không tiến hành khám nghiệm tử thi được.

Trích sao bệnh án điều trị của Lã T: Bệnh nhân vào viện ngày 10/10/2019 do tai nạn giao thông, tình trạng Mê sâu, thở qua bóp bóng thông nội khí quản, da niêm mạc nhợt, sây sát hàm mặt, vết thương tai phải lộ sụn, ấn đau ngực trái, bụng trướng, khung chậu mất vững. Chẩn đoán: Đa chấn thương, sọ não viết thương lóc ở da đầu, chấn thương hàm mặt vỡ xương mũi, chấn thương cột sống gãy gai ngang C6C7 bên trái, chấn thương ngực kín đụng dập phổi hai bên, mảng sườn di động, chấn thương gan độ 2, vỡ xương chậu gãy ngành ngồi mu, chậu mu phải. Quá trình điều trị mổ cấp cứu kiểm tra thấy vết thương lóc da đầu bờ nhám nhò, Bệnh nhân điều trị đến ngày 16/10/2019, trong tình trạng thở máy, cầu không cựa, hút nội khí quản không phản xạ, đồng tử 2 bên giãn 5mm, phản xạ ánh sáng (-), mạch 150 lần/phút, huyết áp 70/40 mmhg. Bệnh viện giải thích cho gia đình tình trạng bệnh nặng, nguy cơ tử vong cao. Gia đình đã ký đơn xin về. Qua kết quả khám nghiệm hiện trường, kết quả khám xe, kết quả khám nghiệm tử thi phù hợp với nội dung vụ án.

Trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã hỗ trợ bồi thường cho gia đình bị hại tổng số 230 triệu đồng, gia đình bị hại không yêu cầu, đề nghị về trách nhiệm dân sự và có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

Tại Bản cáo trạng số: 163 ngày 19/5/2020, của Viện kiểm sát nhân dân quận H truy tố bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 161 ngày 25/6/2020 của Tòa án nhân dân quận H, thành phố Hà Nội quyết định:

Áp dụng: Điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 38, Điều 47 Bộ luật hình sự; Các Điều 106, 136, 331, 332 và 333 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về án phí và lệ phí Tòa án xử phạt bị cáo: Nguyễn Quang H 12 tháng tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Thời hạn tù được tính từ ngày bắt thi hành án.

Ngoài ra Bản án còn quyết định: Ghi nhận về bồi thường dân sự, xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Sau khi xét xử sơ thẩm, ngày 30/6/2020 bị cáo kháng cáo xin hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

- Bị cáo giữ nguyên yêu cầu kháng cáo xin được hưởng án treo và trình bày nếu không được hưởng án treo thì bị cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa phát biểu quan điểm giải quyết vụ án: Bị cáo nộp đơn kháng cáo trong thời hạn luật định nên đề nghị Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm chấp nhận giải quyết yêu cầu kháng cáo của bị cáo theo trình tự phúc thẩm. Đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận yêu cầu kháng cáo của bị cáo. Y án sơ thẩm của Tòa án nhân dân quận H, thành phố Hà Nội.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định sau:

[1] Về hình thức: Đơn kháng cáo của bị cáo đảm bảo hình thức, thời hạn, đủ điều kiện giải quyết theo trình tự phúc thẩm.

[2] Xét nội dung kháng cáo:

Căn cứ lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm, cũng như tại phiên tòa phúc thẩm và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, có đủ cơ sở để kết luận:

Bị cáo có giấy phép lái xe theo quy định, khi tham gia giao thông không sử dụng rượu bia và chất kích thích. Khoảng 06 giờ 30 phút ngày 10/10/2019, tại đoạn cột điện số D làn đường hỗn hợp dành cho xe mô tô và ô tô dưới 9 chỗ ngồi của cầu Thanh Trì; Thuộc phường L, quận H, thành phố Hà Nội, bị cáo điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 30E - 816..., thiếu chú ý quan sát và không giữ khoảng cách an toàn đối với xe đi phía trước; bị cáo giật mình đánh lái về phía bên phải nên đã va chạm với xe mô tô biển kiểm soát 18S7 - 4..., do chị Lã T

điều khiển cùng chiều. Hậu quả chị H bị thương nặng đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Việt Đức và tử vong hồi 6 giờ 30 phút ngày 16/10/2019 tại nhà riêng.

Với hành vi nêu trên, Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự là có căn cứ và đúng pháp luật.

Xét yêu cầu kháng cáo của bị cáo, nhận thấy: Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, vi phạm quy định tại điểm 23 Điều 8 và khoản 1 Điều 12 Luật giao thông đường bộ, hậu quả làm chị H tử vong, cấp sơ thẩm đã xử phạt tù cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian là phù hợp; Bị cáo kháng cáo xin hưởng án treo không được chấp nhận.

Khi quyết định hình phạt Tòa cấp sơ thẩm đã đánh giá tính chất, mức độ hành vi phạm tội, xem xét nhân thân, áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo như: Bị cáo có thái độ khai báo thành khẩn thể hiện sự ăn năn hối cải, không có tiền án, tiền sự; Lần đầu bị đưa ra xét xử; đã bồi thường về trách nhiệm dân sự cho đại diện hợp pháp của người bị hại, đại diện hợp pháp của người bị hại có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo; tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo trình bày là lao động chính trong gia đình và đang nuôi mẹ già, con nhỏ nên Hội đồng xét xử chấp nhận một phần kháng cáo là giảm cho bị cáo một phần hình phạt là phù hợp.

Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[3] Các quyết định khác không có kháng cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

*Vì các lẽ trên,*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Áp dụng: Điểm b khoản 1 Điều 355 và điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự:

1. Chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Nguyễn Quang H.
2. Sửa Bản án hình sự sơ thẩm số: 161 ngày 25/6/2020 của Tòa án nhân dân quận H, thành phố Hà Nội, giảm hình phạt cho bị cáo.

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Quang H phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Áp dụng: Điểm a khoản 1 Điều 260; Điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự; Nghị quyết số: 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về án phí, lệ phí Tòa án xử phạt bị cáo:

**Nguyễn Quang H** 09 tháng tù, thời hạn tù được tính từ ngày bắt thi hành án.

Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án.

*Nơi nhận:*

- VKS Tp Hà Nội;
- TAND Quận H;
- Chi cục THA DS quận H;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ, Văn phòng.

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Đăng Phong**